



馬來西亞明行學處

VIDYĀCARANA BUDDHIST RESOURCE

396, Jalan 7, Kampung Baru Ampang, 68000 Ampang, Selangor, Malaysia
TEL (6017) 253 5577 EMAIL enquiry@vidyacarana.org.my WEBSITE www.vidyacarana.org.my

APPLICATION FORM

文學碩士(佛學) - 入學申請表格
MASTER OF ARTS IN BUDDHIST STUDIES
(University of Kelaniya 凱拉尼亞大學)

FOR INTERNAL USE ONLY 供內部使用

Ref No 檔案編號 :

Application No 申請編號 :

Admission Year 入學年度 :

Date Received (dd/mm/yyyy) 收件日期 (日/月/年) :

1. DEGREE AND CANDIDATURE 報讀學位

Degree applied for 報讀學位 Master of Arts Degree in Buddhist Studies 文學碩士(佛學)

Apply for 報讀媒介 English medium 中文媒介

Mode of study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

2. PERSONAL 個人資料

Title 稱謂 Venerable 法師 Dr 博士 Mr 先生 Ms 小姐 / 女士 Mrs 太太

First name 名字

Surname 姓氏

Gender 性別 Male 男 Female 女

Chinese Name (if any) 中文名字 (若有)

Dharma Name (if any) 法名 (若有)

Malaysian Identity Card No. (if any) 馬來西亞身份證號碼 (若有)

Passport No. 護照號碼

Issuing country 護照簽發國家

Date of Birth (dd/mm/yyyy) 出生日期 (日/月/年)

Nationality 國籍

Country of Birth 出生地點

Correspondence Address 通訊地址

Telephone No. 電話號碼

E-mail 電郵地址

3. EDUCATION 教育

3.1 Current Academic Studies 現時就讀之學位

Title of Degree 學位名稱 PhD 博士 Master 碩士 Bachelor 學士 Others, please specify 其他請註明

Mode of Study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

Degree 學位

Major subject 主修

Year(s) of Study 就讀年份

Institution 教育機構

Country 國家

Expected Date of Completion 預計結業日期

Grade Obtained (Latest result) 成績 (最新)

Language of Instruction 教學媒介語

3.2 Qualifications Obtained 已獲取之學位

(Please submit certified official certificates and official transcripts for each of the qualifications obtained)

(請附上每一項核準的學位證書、專業證書和學業成績單副本。)

1. Title of Degree/Diploma 學位、文憑名稱

Major subject 主修科目

Mode of Study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

Duration of Course (mm/yyyy-mm/yyyy) 課程時長(月/年 - 月/年)

Honours Classification 榮譽等級

Institution 教育機構

Country 國家

Language of Instruction 教學媒介

2. Title of Degree/Diploma 學位、文憑名稱

Major subject 主修科目

Mode of Study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

Duration of Course (mm/yyyy-mm/yyyy) 課程時長(月/年 - 月/年)

Honours Classification 榮譽等級

Institution 教育機構

Country 國家

Language of Instruction 教學媒介

3. Title of Degree/Diploma 學位、文憑名稱

Major subject 主修科目

Mode of Study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

Duration of Course (mm/yyyy-mm/yyyy) 課程時長(月/年 - 月/年)

Honours Classification 榮譽等級

Institution 教育機構

Country 國家

Language of Instruction 教學媒介

4. Title of Degree/Diploma 學位、文憑名稱

Major subject 主修科目

Mode of Study 課程模式 Full-time 全日制 Part-time 兼讀制

Duration of Course (mm/yyyy-mm/yyyy) 課程時長(月/年 - 月/年)

Honours Classification 榮譽等級

Institution 教育機構

Country 國家

Language of Instruction 教學媒介

Note : Append extra sheets if needed. 如有需要，可以附加額外紙張。

4. PROFESSIONAL QUALIFICATIONS 專業資格

Type of membership 會籍類別	Awarding institution / Country 頒發機構/國家	Date of award (mm/yyyy) 頒發日期(月/年)
1.		
2.		
3.		
4.		

Note : Append extra sheets if needed. 如有需要，可以附加額外紙張。

5. WORKING EXPERIENCE 工作經驗

Company (please specify country) 機構(請註明國家)	Position 職位	Mode (FT/PT) 全職/兼職	Employment period (mm/yyyy) 任職時間 (月/年 - 月/年)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

Note : Append extra sheets if needed. 如有需要，可以附加額外紙張。

(FT = Full time / PT = Part time)

6. ACADEMIC REFEREES 學術推薦人

1. Name 姓名

Relationship 關係

Job position 職位

Institution 機構

Telephone No. 電話號碼

E-mail 電郵地址

2. Name 姓名

Relationship 關係

Job position 職位

Institution 機構

Telephone No. 電話號碼

E-mail 電郵地址

7. FUNDING 學費來源

How do you intend
to finance your study
您打算如何資助您的學習？

- Self finance 自費
- Employer sponsorship 雇主資助
- Government sponsorship 政府資助
- Other scholarship or financial assistance (*please specify*)
其他獎學金或經濟援助(請註明)

Name of organisation financing your study 學費資助機構名稱

8. OTHER INFORMATION RELEVANT TO THE APPLICATION 其他相關的申請資料

9. DECLARATION 聲明

I declare that the information provided in Sections 1 to 8 above are true and correct. I have read the Personal Information Collection Statement at Annex and agree to it. 本人聲明上述第1至8節中提供的資料是真實和正確。本人已讀了並同意在附件的個人資料收集聲明。

Signature of Applicants 申請人簽名

Date 日期

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT 個人資料收集聲明

1. In accordance with the Personal Data Protection Act 2010 (PDPA), **Vidyācaraṇa Buddhist Resource (VBR)** will collect, record, hold, store, use, disclose and/or process personal information provided by an applicant through the completion of application procedures and forms designated for various purposes, such as for admission to a programme of study, for the issuance of student registration card, and for the provision of facilities or services. Data collected are used specifically for the purposes prescribed in the application forms and will serve as: 根據《2010年個人數據保護法令》(PDPA), **Vidyācaraṇa Buddhist Resource (VBR)** 將收集、記錄、持有、存儲、使用、披露和/或處理申請人通過完成申請程序和指定表格提供的個人資料用於各種目的，例如入學、發放學生註冊卡以及提供任何設施或服務。收集的數據專門用於申請表中規定的目的，並將用作：
 - a. the basis for selection of applications; 遴選申請的依據；
 - b. evidence for verification of the applicant's identity, examination results, academic records and other information; and 核實申請人身份、考試成績、學業成績等信息的證據；和
 - c. where applicable, as part of the applicant's official student records.
In the case of (c) above, information so incorporated into student records will be used for all purposes relating to the student's studies as required by the relevant regulations and procedures of the VBR. 如果適用，作為申請人正式學生記錄的一部分。
在上述 (C) 的情況下，納入學生記錄的資料將按照VBR的相關規定和程序的要求用於與學生學習相關的所有目的
2. Personal data will be kept confidential and handled by the staff members of VBR. VBR may transfer some of the data to an agent or other persons appointed to undertake some of its academic and administrative functions. 個人資料將由VBR工作人員保密處理。VBR可能會將部分數據傳輸給代理人或指定承擔學術和行政職能的其他人員。
3. You have the right to request VBR to ascertain whether it holds your personal data, to be given a copy, and to apply for correction of the data, if deemed incorrect. 您有權要求VBR查明是否持有您的個人數據，並提供副本，如果認為數據不正確則申請更正。
4. Applications for access to and correction of personal data should be made in writing to the Programme Director of VBR and on payment of a fee. 提取和更正個人數據的申請應以書面形式向 VBR 項目總監提出，並支付費用。

INSTRUCTIONS FOR FEE PAYMENT 學費支付說明

1. Tuition fee for the Master of Arts Degree in Buddhist Studies is RM 20,000.
佛學文學碩士學位學費為 RM 20,000
 - a. Full-time mode - Payable in 2 (two) equal instalments of RM 10,000 each (*payable within 3 months*)
全日制 分兩筆等額分期付款，每期 RM 10,000
 - b. Part-time mode - Payable in 4 (four) equal instalments of RM 5,000 each (*payable within 6 months*)
兼職制 分四筆等額分期付款，每期 RM 5,000
 - c. Occasional Student RM 1,800 per course 單科選項生，每門課程 RM 1,800
 Fees once paid, are not refundable. 費用一旦支付，恕不退還。
2. Payment of tuition fee may be effected either 學費的支付可以通過以下方式進行：
 - a. by cheque made payable to 通過支票支付 “**VIDYACARANA BUDDHIST RESOURCE**”
Please write your name at the back of the cheque and send it either by post or in person to
請在支票背面寫下您的姓名，然後郵寄或親自發送至 c/o: Sam Poh Thong (Buddhist Temple)
Address: 396, Jalan 7, Kampung Baru Ampang, 68000 Ampang, Selangor, Malaysia
Office Hours: Monday to Friday – 9 am to 4 pm 辦公時間：週一至週五 – 上午9點至下午4點
 - b. Payment by telegraphic transfer to Vidyacarana Buddhist Resource 通過電匯方式付款至
AMBANK (M) BERHAD account no. **888 105 213 2458**
Please notify Vidyacarana Buddhist Resource by email, to admin@vidyacarana.org.my
(together with proof of payment) once you have effected the payment. 付款後，連同付款證明，
請通過電子郵件 admin@vidyacarana.org.my 通知